Las instrucciones de instalación y de operación

contadores de agua GWF

1. Uso previsto

tipo			Unico®MTK		MTW
interfaz			IPG / es-codificador	IPG / es-codificador	IPG / es-codificador
caudal nominal	Q_3	m_3 / B	2,5 / 4	2,5 a 25	2,5 a 25
anchura nominal	DN mm		15/20	15-50	15-50
presión nominal	PN	efectivo	16	16/25 1)	16/25 1)
temperatura	T	° C	30/90	30/50	90
temperatura ambiente	T_{amb}	° C	+5 ... 55 ...	55 5 5 55 ...	

1) embridado

GWF metros de agua adecuado para la dosificación de pequeño a velocidades de flujo medias. Este manual con- tiene toda la información importante para la instalación y funcionamiento del contador de agua por encima. Instalación, conexión y mantenimiento deben ser realizadas por personal técnico competente que han leído previamente éstos montaje y operación y entendidos.

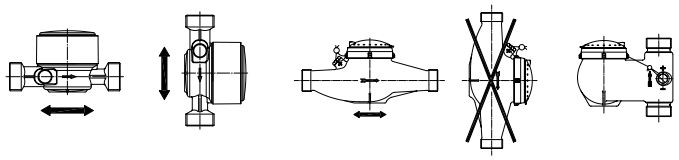
2. Interpretación del medidor de agua

contadores de agua GWF son diseñar los valores de carga en consecuencia. Una sobrecarga permanente conduce a su daño de carga. La máx. sobrecarga permitida flujo Q_4, calcularon a partir de 1,25 * Q_3, darf max. 1h pro Tag und gesamthaft wäh- rend max. 100h vorherrschen. Bei der technischen Spezifikation sind die in der Anlage vorkommenden Betriebsbedingungen zu berücksichtigen. Dies sind insbesondere:

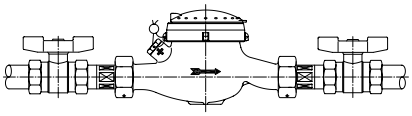
- Nenndurchfluss
- Max. zulässiger Betriebsdruck
- Betriebstemperatur
- Umgebungstemperatur
- Einbaulage (Steig- oder Fallrohrgehäuse)

3. Einbauhinweise

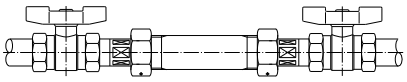
1. Einstrahlzähler (Unico®) können sowohl in horizontale wie auch in vertikale Leitungen eingebaut werden. Bevorzugt ist der Einbau in horizontal verlaufenden Leitungen. Mehrstrahlzähler (MTK, MTW) können ebenfalls in horizon- tale wie vertikale Leitungen eingebaut werden. Für den Ein- bau in vertikale Leitungen stehen spezielle Umlenkgehäuse zur Verfügung. Das Ziffernblatt ist immer nach oben zu rich- ten.



2. Für den Wasserzähler ist keine Ein- und Auslaufstrecke not- wendig.
3. Es wird empfohlen, vor und nach dem Wasserzähler ein Ab- sperrorgan in die Leitung einzubauen, um dessen Ein- und Ausbau bei periodischen Kontrollen und Wartungsarbeiten zu erleichtern.

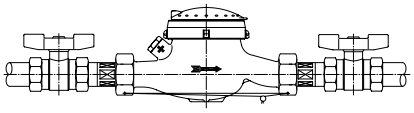


4. Vor dem Ersteinbau des Wasserzählers soll das Rohrlei- tungsnetz gespült werden. Anstelle des Wasserzählers soll ein Passstück eingebaut werden, so dass evtl. Festpartikel nicht unnötig das Schmutzsieb verstopfen. Dadurch wird ein einwandfreies Messen gewährleistet.



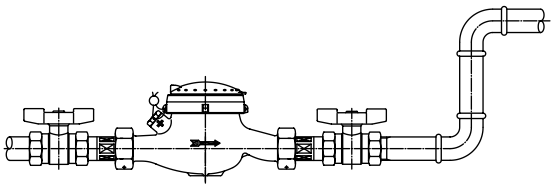
5. Beim Einbau des Wasserzählers ist auf die Durchflussrich- tung zu achten. Ein auf dem Gehäuse angebrachter Pfeil zeigt die Durchflussrichtung an.
6. Vor dem Einbau des Wasserzählers ist sicherzustellen, dass auf der Eingangsseite ein sauberes Schmutzsieb eingebaut ist.
7. Beim Einbau ist weiter darauf zu achten, dass in den Ver- se utilizan glándulas limpias, sin daños y sellos NED correctamente posicionado.

octavo Para cifrar una manipulación indebida en los contadores de agua prevenir, el tornillo se puede asegurar por medio de alambre y sella contra apertura.



noveno El contador de agua no debe tuberías o accesorios estar expuesto a tensiones causadas, es decir, la baulichtmass de entrada debe mantenerse.

10. Para garantizar una medición correcta es importante observar que la línea se puede ejecutar desde el medidor de agua vacío no hay aire en el alcance medidor de agua todavía.



11. En muchas tuberías instalaciones de agua sirven como masa se para instalaciones eléctricas. De acuerdo con la situación actual, como derivación eléctrica de contadores de agua es asegurar los niños pequeños.

12. El medidor de agua debe estar protegido contra el daño por choque o vibración mecánica, que puede surgir en la instalación.

13. Las tuberías deben ser anclado adecuadamente antes y después del medidor de agua.
14. Medidas No debe tener cuidado para asegurar que el contador de agua no está dañado por influencias hidráulicas como cavitación, retrocesos o aumentos repentinos de presión. También hay que asegurarse de que el medidor de agua no es destruido por el agua congelada nes.

15 líneas de señales no deben ser encaminados directamente a la próxima Junta General y las líneas de alimentación deben ser protegidos de forma independiente el uno del otro. La distancia entre la señal y la línea de suministro debe ser por lo menos. 50 mm, respectivamente.

4. puesta en marcha

Cuando la puesta en marcha y después de cada vaciado de los residuos se puede abrir órganos de bloqueo lentamente para evitar golpes de presión para el medidor de agua.

5. Monitoreo y Mantenimiento

Por lo general, los contadores de agua GWF no requieren ningún tipo de mantenimiento. También se caracterizan por una larga vida útil. La vida útil depende en gran medida de la calidad del agua y el tamaño del flujo.

Sin embargo, recomendamos las siguientes comprobaciones periódicamente.

primero debe ser comprobado antes de que el trabajo en el sistema si la presión se alivia en la línea.

segundo Es necesario tener en cuenta si el suministro cerrado todos los punteros descansando en el contador y la lenta apertura de la línea de suministro, el puntero es también lenta y uniformemente comienzan a girar.

tercera Si la red de tuberías debe ser muy sucia, es Gen recomienda limpiar el filtro en el lado de entrada.

cuarto Es preciso examinar si el carácter sello intacto y noth- Interred son.

quinto Es necesario tener en cuenta si las válvulas antes y después de la medidor de agua son completamente abierto, ya sea que se pueden cerrar y si no tienen fugas.

6. Es necesario examinar si el medidor de agua está sellado.

7º Es necesario considerar si no en las proximidades del medidor de agua El agua está presente, que cayó sobre el mostrador y por lo que puede penetrar en esto.

octavo Es necesario considerar si todos los medidores de agua conduce segura Toggle están cerradas y que los cables no estén dañados.

noveno Es necesario considerar si la temperatura ambiente dentro de la temperatura especificada para el rango de metros de agua.

La base para la instalación, puesta en servicio, supervisión y mantenimiento de la OIML R49 Parte 1 - metrológica y requisitos técnicos.

6. Desmontaje y reciclaje

Es importante asegurarse de que el medidor de agua eliminarse ecológicamente beneficiosa.

7. Seguridad

primero El contador de agua es siempre el caso y no en De- mantener ckel o "cable de comunicación" o al desgaste.

segundo Los dispositivos sólo pueden propuesto Verwen- se utilizan con fines de estiércol. GWF Messsysteme AG garan- tes en los términos y condiciones para la calidad del producto. La responsabilidad para la correcta instalación y operación correcta pasa a la recepción de la mercancía al propietario u operador.

8. Datos técnicos IPG 14

elemento de conmutación		caña
tensión de conmutación	$T_{máx}$	42 V AC / DC
corriente de conmutación	$yo_{máx}$	100mA
capacidad de conmutación	$P_{máx}$	4W
resistencia de protección	R	18 ohmios
sección transversal		$0.14mm_2$
ciclos de conmutación		10_7

9. GWFcoder® las interfaces

UNICOcoder®, MTKcoder®, MTWcoder®	
SCR (IEC)	Protocolo de acuerdo con la norma IEC 62056-21 Modo A (IEC 1107)
M-Bus EN 13757	Wired M-Bus (OMS)

UNICOcoder®MP, MTKcoder®MP, MTWcoder®MP de varios protocolos de interfaz	
SCR (IEC)	Protocolo de acuerdo con la norma IEC 62056-21 Modo A (IEC 1107)
M-Bus EN 13757	Wired M-Bus (OMS)

La polaridad de los alambres de plomo cada uno no juega ningún papel (polaridad inversa independiente)

CE declaración de conformidad

fabricante:	GWF Messsysteme AG Obergrundstrasse 119, CH-6002 Luzern
asunto:	contadores de agua (MI-001)
tipo:	Unico2, Unico3, MTK3, MTW3

Por la presente declaramos que los productos en las siguientes directrices son compatibles.

Aplicada directivas de la CE y los procedimientos de evaluación de la conformidad	
Directiva Europea de instrumentos de medida	2004/22 / CE (MI-001)
recomendaciones Internacional OIML	OIML R49 (MI-001)
Los dispositivos están marcados con	CE M XX X = 1259 año de la puesta en el mercado
Certificado de conformidad MID (módulo D)	Oficina Federal de Metrología METAS
organismo notificado	METAS-Cert no. 1259

Th Vogel

Lugar y fecha
Lucerna, 30 de Abril el año 2015

Thomas Vogel
Verificación y calibración

BAdfei10207 - Sujeto a cambios
15/06/2015

GWF Messsysteme AG
Obergrundstrasse 119 PO Box
2770
6002 Lucerna, Suiza

T 41 41 319 50 50 F 41 41 310 60 87 info@gwf.ch,
Soporte Técnico www.gwf.ch: T 41 41 319 52 00,
support@gwf.ch

swiss.smart.simple.

GWF